

ZVANÉ PŘÍSPĚVKY A PŘEDBĚŽNÝ PROGRAM - 4. MEZIOBOROVÁ KONFERENCE ALMA 2012
„Znalost a praxe ve výtvarném umění - cesta od poznání materiálů
k technologickému uplatnění“

Srdečně Vás zveme již na 4. mezioborovou konferenci ALMA, která se uskuteční 21. – 22. 11. 2012 v historickém prostředí Strahovského kláštera v Praze. Na konferenci zazní kromě přihlášených příspěvků také příspěvky pěti zvaných zahraničních přednášejících, kteří patří k předním evropským odborníkům ve svých oborech.

ZVANÉ PŘÍSPĚVKY:

Marcin Kozarzewski (Monument Service, Polsko)

Medieval Painted Castle in Lidzbark Warmiński – the Bohemian track in Northern Poland

Středověký malovaný hrad v Lidzbarku Warminském – česká stopa v severním Polsku

Marcin Kozarzewski je uznávaným restaurátorem s více než pětadvacetiletou praxí. Vystudoval restaurátorství malířských děl a polychromie na Fakultě výtvarných umění Univerzity Mikuláše Koperníka v Toruni. Absolvoval stáže na Vyšším institutu umění v Sofii a v Opificio delle Pietre Dure ve Florencii. Působil jako odborný asistent se specializací na nástěnné malby na univerzitě v Toruni. Od r. 1996 je lektorem na Katedře restaurování závěsných obrazů a polychromie na Akademii výtvarných umění ve Varšavě. Jako restaurátor pracoval mj. v Maďarsku a Egyptě. V letech 1997 – 2004 byl poradcem polského ministra kultury. V letech 2002-2005 se podílel na evropském výzkumném programu „Friendly Heating: both comfortable for people and compatible with conservation of art works preserved in churches“. V r. 2004 založil vlastní restaurátorskou firmu Monument Service. Má na svém kontě přes tucet publikací a účast na několika desítkách konferencích a výstavách. Za svou vynikající práci obdržel záslužný kříž Maďarské republiky.

Caroline Cardell (Univerzita Granada, Španělsko)

Painting Materials and Technological Evolution of Islamic Polychrome Art of the Nasrid Dynasty in Granada, Southern Spain

Výtvarné materiály a technologický vývoj islámského polychromovaného umění v dynastii Nasrovců v Granadě, jižní Španělsko

Caroline Cardell vystudovala geologii a restaurování na univerzitě v Granadě, kde v současnosti působí jako profesorka na Katedře mineralogie a petrologie. V oblasti kulturního dědictví se zaměřuje zejména na studium historických stavebních, výtvarných a archeologických materiálů a jejich interakcí s okolním prostředím s využitím nejnovějších analytických technik a postupů. V minulosti působila na univerzitách v Belgii, Francii, Řecku a Španělsku. Podílela se na řešení 15 výzkumných projektů, v současnosti vede dva zaměřené na analýzu malířských materiálů vybraných andaluských památek, jako je např. Alhambra v Granadě. Od r. 2008 se podílí na výzkumu archeologických památek u Asuánu v Egyptě. Je autorkou či spoluautorkou 35 publikací zařazených do Journal Citation Report, 80 konferenčních příspěvků a dvou knih. Působí jako editorka časopisu Open Spectroscopy Journal a je dlouholetou členkou expertní sítě pro kulturní a přírodní dědictví Španělska.

Hans-Christoph von Imhoff (Švýcarské národní muzeum, Curych, Švýcarsko)

Painter's Materials and Working Modes Set the Limits of Conservation – Varlin's Monumental Painting *Apokalypse*

Jak materiály a pracovní postupy malíře limitují možnosti restaurování – příklad Varlinova monumentálního obrazu *Apokalypsa*

Hans-Christoph von Imhoff je restaurátorem malířských děl, polychromie a současného umění. Založil oddělení restaurování malířských a sochařských děl ve Švýcarském národním muzeu, Laboratoř výtvarného umění Kanadského národního správy historických památek a parků a výrazně restrukturalizoval konzervátorská oddělení v muzeích ve Fribourgu a Basileji. Je jedním z prvních členů restaurátorské komise ICOM. V jejím rámci vybudoval několik pracovních skupin (Nedestruktivní metody průzkumu výtvarných děl, Závěsné obrazy na pevné podložce, Legislativní aspekty konzervování). V současnosti je členem rady Mezinárodního institutu pro restaurování/konzervování historických a uměleckých děl (IIC) a členem Amerického institutu pro restaurování/konzervování (AIC). Řadu let působil jako učitel a lektor ve Švýcarsku, Kanadě, Mexiku, USA a ČR. Je editorem časopisu *Restauro*, píše články a publikace zaměřené na problematiku restaurování. Jako restaurátor zkoumá techniku malby švýcarského malíře Varlina (alias Willyho Guggenheima) a hluboce se zajímá o problematiku restaurování jeho mimořádného díla.

Valentina Pintus (Technologická univerzita a Akademie výtvarných umění, Vídeň, Rakousko)

Synthetic Materials Used in Modern and Contemporary Art and Their UV Ageing Studies

Syntetické materiály v moderním a současném umění a výzkum jejich stárnutí vlivem UV záření

Valentina Pintus vystudovala obor Věda a technologie pro konzervování a restaurování kulturního dědictví na univerzitách v Cagliari a Bologni. Od r. 2009 studuje v doktorském programu na vídeňské Technologické univerzitě a Akademii výtvarných umění ve Vídni. Na druhé jmenované škole působí také jako odborná asistentka na Ústavu pro přírodní vědy a technologie v umění, který vede Prof. Manfred Schreiner. Zaměřuje se na studium moderních výtvarných materiálů a jejich degradace, což je nový a potřebný obor, kterému se dosud věnuje málo pozornosti. I když je Valentina Pintus stále studentkou doktorského programu, je již autorkou či spoluautorkou 8 vědeckých článků a 17 konferenčních příspěvků.

Monica Galeotti (Opificio delle Pietre Dure e Laboratori di Restauro, Florencie, Itálie)

Revealing Renaissance Masterpieces: Combining Experience, Traditional and Cutting Edge Technologies to Bring Back to Life Three Terracotta *Madonna con Bambino*

Objevování mistrovských děl renesance: jak zkušenost a použití tradičních i špičkových technologií přivedly zpět k životu tři terakotové plastiky Madony s dítětem

Monica Galeotti absolvovala v r. 1996 doktorské studium v oboru chemie na univerzitě ve Florencii. Od roku 2005 pracuje ve Vědecké laboratoři Opificio delle Pietre Dure ve Florencii. Zabývá se zejména průzkumy polychromovaných terakotových objektů a šperků. Podílí se také na monitorování venkovních kamenných artefaktů, a to zejména pomocí neinvazivních technik. Zároveň přednáší v Restaurátorské škole Opificio delle Pietre Dure, jež spadá pod italské Ministerstvo kulturního dědictví. Je spoluautorkou přibližně desítky článků v mezinárodních vědeckých časopisech a konferenčních příspěvků. V r. 2009 editovala spolu s D. Pinnou a R. Mazzeo) knihu *Scientific Examination for the Investigation of Paintings: A Handbook for Conservators-restorers*; Centro Di. Pracuje rovněž jako koordinátorka programu ARCHLAB v rámci mezinárodní sítě výzkumu kulturního dědictví CHARISMA. Program ARCHLAB spočívá v otevření významných evropských archivů vědeckých a restaurátorských dat a jejich zpřístupnění odborné veřejnosti v rámci výzkumných projektů. Na naší konferenci přednese příspěvek zabývající se komplexním přístupem k restaurování výtvarných děl kombinujícím vědecké metody s tradičními přístupy a dovednostmi.

PŘEDBĚŽNÝ PROGRAM KONFERENCE ALMA 2012

Středa 21.11. 2012

REGISTRACE

7:45 – 8:45

ZAHÁJENÍ

8:45 – 9:00 Zahájení (D. Hradil, Jiří T. Kotalík)

SEKCE 1 Výtvarné a technologické nápodoby v historickém kontextu – kopie, repliky, plagiáty

9:00 – 10:00 **Kozarzewski M. (zvaná přednáška):** Medieval Painted Castle in Lidzbark Warmiński – the Bohemian track in Northern Poland

10:00 – 10:30 **Hradil D. :** Nástěnné malby v Lidzbarku Warmińském: hledání materiálových a technologických podobností

Přestávka na kávu (10:30-11:00)

11:00 – 11:30 **Mžýková M.:** Neteř „krále Slunce“ Elisabeth de Bourbon-Orléans v rohanské portrétní galerii

11:30 – 12:00 **Chlumská Š.:** Madona Inářská - znovuobjevení známého milostného obrazu tzv. Svatovítského typu

12:00 – 12:30 **Radostová Š.:** František Karel Palko: Vyšebrodský apoštolský cyklus a jeho repliky

12:30 – 13:00 **Blažek J. :** Odhalování kopií pomocí matematického zpracování obrazu

Oběd (13:00-14:00)

14:00 – 14:30 Pozvánka na prohlídku (historie Strahovského kláštera a jeho pokladů)

SEKCE 2 Výzkum technologických vlastností výtvarných materiálů

14:30 – 15:30 **von Imhoff H. Ch. (zvaná přednáška):** Painter's materials and working modes set the limits of conservation – Varlin's monumental painting *Apokalypse*

Přestávka na kávu + PANELOVÁ DISKUSE (15:30 – 16:15)

16:15 – 16:45 **Kopecká V.:** Úskalí spojená s restaurováním moderních papírových artefaktů

16:45 – 17:45 **Pintus V. (zvaná přednáška):** Synthetic materials used in modern and contemporary art and their UV ageing studies

Čtvrtek 22.11. 2012

**SEKCE 2 (pokrač.) Výzkum technologických vlastností
výtvarných materiálů**

9:00 – 10:00 Cardell C. (zvaná přednáška): Painting materials and technological evolution of Islamic polychrome art of the *Nasrid* dynasty in Granada, Southern Spain

10:00 – 10:30 **Rohanová D.:** Materiály a procesy degradace mozaikových skel

Přestávka na kávu (10:30-11:00)

11:00 – 11:30 **Hradilová J.:** Podkladové vrstvy ve středověké malbě – technologický kánon a místní specifika

11:30 – 12:00 **Želinská J.:** Príspevok k technologickej výstavbe gotických oltárov na Slovensku (výber Spiš)

12:00 – 12:30 **Švarcová S.:** Měďnaté pigmenty: mýty a realita

Oběd (12:30-13:30)

**SEKCE 3 Uplatnění výsledků výzkumu a vývoje v
restaurátorské / konzervátorské praxi**

13:30 – 14:30 Galeotti M. (zvaná přednáška): Revealing Renaissance masterpieces: combining experience, traditional and cutting edge technologies to bring back to life three terracotta *Madonna con Bambino*

14:30 – 15:00 **Surma R.:** Nové metodiky nedestruktivních průzkumů pro realizaci dřevěné řezané polychromované kopie Madony z Rouchovan - technologický postup vzniku kopie

15:00 – 15:30 **Tišlová R.:** Nové možnosti ochrany obrazových laků vůči působení světla – studium účinku UV stabilizátorů

Přestávka na kávu (15:30 – 16:00)

16:00 – 16:30 **Cikrytová T.:** Průzkum vlastností čínských papírů v rámci restaurování orientální papírové tapety ze Státního zámku Valtice

16:30 – 17:00 **Janská P.:** Optické porovnání grafických technik

17:00 – 17:30 **Bayer K.:** Nanosuspenze hydroxidu vápenatého jako konsolidanty porézních vápenců a vápenných omítek – od laboratorních testů k praktické aplikaci

UKONČENÍ KONFERENCE (17:30 – 17:45)

Pátek 23. 11. 2012

EXKURZE DO STRAHOVSKÉ OBRAZÁRNY

**VOLNÝ VSTUP DO STRAHOVSKÉ OBRAZÁRNY PRO ÚČASTNÍKY
KONFERENCE**